

St. Francis de Sales Catholic Parish
of Lumberton, NC
Sunday, February 5, 2023



2000 Elizabethtown Rd [PO Box 2249]
Lumberton, NC 28358
Tel: 910 - 739 - 4723
Fax: 910 - 739 - 5543

Email: office@stfrancisdesalescatholic.org
Website: www.stfrancisdesalescatholic.org

Temporary Office Hours
(temporario horarios del oficina)

Tuesday (martes): 9:00 AM – 5:00 PM
[Bilingual]

closed from (cerrado de) 12:30 AM – 1:30 PM

Thursday (jueves): 9:00 AM – 5:00 PM
closed from (cerrado de) 11:50 AM – 12:50 PM

MASS TIMES (HORARIOS DE MISA)

Wednesday, Thursday and Friday (miércoles, jueves y viernes): 12:00 PM

Saturday (sábado): 5:00 PM [English]

Sunday (domingo): 9:30 AM [English]
7:30 AM y 11:30 AM [Español]

CONFESION (CONFIJACIÓN)

Confession is every **Saturday** from **3:00 PM – 4:30 PM**,
or by appointment with the Priest.

La confesión es todos los **sábados de 3:00 PM a 4:30 PM**, o con cita previa con el sacerdote.

ETIQUETAS OF THE WEEKEND

04 SAT: Mass 5:00 PM: (+Tom Devine)

05 SUN: Misa 7:30 AM: (+Sandra Joaquin Diaz)

Mass 9:30 AM: (+Sandra Joaquin Diaz)

Misa 11:30 AM: (+Simona Ortiz)

FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

*1st Reading: Is 58:7-10 *Ps 112:4-4, 6-7, 8-9
*2nd Reading: 1 Cor 2:1-5 *Gospel Mt 5:13-16

Gospel Reflection

St. Paul reminds us that our faith rests on the Cross of Christ and the convincing power of the Spirit, not on the wise argumentation of the world that so often leads to conflict and division. The crucified Jesus is the powerful manifestation of God's love that unifies.

In the Gospel, Jesus calls us to be what we are because of the power of the Spirit. You and I are "the salt of the earth." We flavor the world with the presence of God's loving concern. Jesus encourages us to look at the flavoring we are at present. If we are not flavoring the world around us with the presence of God's loving concern by the way we live each day, then we must be careful. Then we are good for nothing except to be thrown out and trampled.

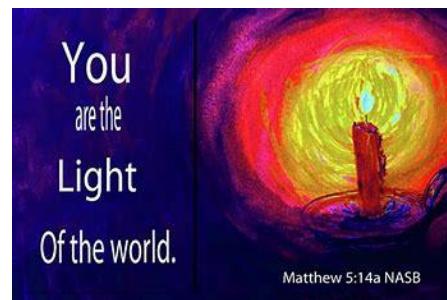
You and I are "the light of the world." We are a "city set on a hill," "a lamp set on a stand to give light to all in the house." Everyone sees us. Are we light in the darkness? The power of the Spirit working in us and through us is meant to touch others' lives with God's loving concern and mercy.

The theme of "light" appears again and again during this time before Lent. As Jesus manifested the light of God's great concern for the poor of this world, you and I are to be continuing manifestations of that care and concern.

When we are aware of God's presence in our own lives, then we can illuminate the lives of others. When we Francis de Sales must have had this in mind when he wrote: "Let us be what we are, and let us be it well, to do honor to the Master whose work we are."

May today's Word be good news once again and may we rededicate ourselves to being flavorful "salt" and do this in a way that makes it clear that we are reflecting the "true" light, then those around us will recognize the "light" we manifest and give thanks to the Father for it, and transparent "light" for our little corners of the world.

www.oblates.org



QUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Reflexión del Evangelio

San Pablo nos recuerda que nuestra fe descansa en la Cruz de Cristo y en el poder convincente del Espíritu, no en la sabia argumentación del mundo que tantas veces conduce al conflicto y la división. Jesús crucificado es la poderosa manifestación del amor de Dios que unifica.

En el Evangelio, Jesús nos llama a ser lo que somos por el poder del Espíritu. Tú y yo somos "la sal de la tierra". Damos sabor al mundo con la presencia de la preocupación amorosa de Dios. Jesús nos anima a mirar el sabor que somos en el presente. Si no estamos dando sabor al mundo que nos rodea con la presencia de la preocupación amorosa de Dios por la forma en que vivimos cada día, entonces debemos tener cuidado. Entonces no servimos para nada más que para ser arrojados y pisoteados.

Tú y yo somos "la luz del mundo". Somos una "ciudad asentada sobre un monte", "una lámpara puesta sobre un candelero para alumbrar a todos en la casa". Todo el mundo nos ve. ¿Somos luz en la oscuridad? El poder del Espíritu que obra en nosotros y a través de nosotros está destinado a tocar la vida de los demás con la preocupación amorosa y la misericordia de Dios.

El tema de la "luz" aparece una y otra vez durante este tiempo previo a la Cuaresma. Así como Jesús manifestó la luz de la gran preocupación de Dios por los pobres de este mundo, tú y yo debemos ser continuas manifestaciones de esa preocupación y preocupación.

Cuando somos conscientes de la presencia de Dios en nuestra propia vida, entonces somos capaces de iluminar la vida de los demás. Cuando W Francisco de Sales debió tener esto en mente cuando escribió: "Seamos lo que somos, y seamos bien, para honrar al Maestro cuya obra somos".

Que la Palabra de hoy sea una vez más una buena noticia y que nos volvamos a dedicar a ser "sal" con sabor. Hacer esto es una manera que deje en claro que estamos reflejando la luz "verdadera", entonces los que nos rodean reconocerán la "luz" que tenemos. manifestar y dar gracias al Padre por ello. y transparente "luz" para nuestros pequeños rincones del mundo.

www.oblates.org



LITURGY AND READINGS OF THE WEEK

06 MON:

St Paul Miki & Companions (martyrs ~ Patron Saint of Japan)
Gn 1:1-19 Ps 104:1-2a, 5-6, 10 & 12, 24 &35c
*Mk 6:53-56

07 TUE: Weekday

Gn 1:20-24a Ps 8:4-5, 6-7, 8-9 *Mk 7:1-13

08 WED: St Jerome Emiliani (Patron Saint of orphans & abandoned children)

St Josephine Bakhitta (virgin ~ Patron Saint of modern slavery & human trafficking)
Gn 2:4b-9, 15-17 Ps 104:1-2a, 27-28, 29bc-30 *Mk 7:14-23
(+Robert Cummings)

09 THU: Weekday

Gn 2:18-25 Ps 128:1-2, 3, 4-5 *Mk 7:24-30
(+Arturo de Vera Torres)

10 FRI: St Scholastica (virgin ~ Patron Saint of religious sisters & those seeking protection against violent storms)

Gn 3:1-8 Ps 32:1-2, 5, 6, 7 *Mk 7:31-37
(+Thomas Rich)

11 SAT: Our Lady of Lourdes

Gn 3:9-24 Ps 90:2, 3-4abc, 5-6, 12-13 *Mk 8:1-10

PARISH FINANCIAL RECORD:

*Fourth Sunday in Ordinary Time
(January 28/29, 2023)*

1st Collection: \$ 4309.00

2nd Collection: \$ 798.35

Total: \$ 5107.35

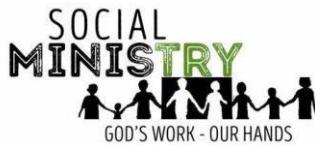
[Last Year: \$ 4785.05]

We thank you all for your contributions. Please, remember to send your offertory envelope weekly or monthly or give online. Les agradecemos a todos por sus contribuciones. Por favor, recuerde enviar su sobre de ofertorio semanal o mensualmente o dar en línea

<http://www.stfrancisdesalescatholic.org/online-giving.html>

TAX TIME / Tiempo de impuestos

It's that time of year again! Anyone needing the 2022 Contribution Letters please call the office and leave a message for Rhonda or email her at rhondalou24@hotmail.com. Please let her know how you would like to receive your letter (mailed to home, emailed or pick up in the office). ¡Es esa época del año otra vez! Cualquiera que necesite las Cartas de contribución de 2022, llame a la oficina y deje un mensaje para Rhonda o envíele un correo electrónico a rhondalou24@hotmail.com. Hágale saber cómo le gustaría recibir su carta (enviada a casa, por correo electrónico o recogida en la oficina).



For the month of January, a total of **139 lbs** of nonperishable items were donated to our local Christian Care Center. As a reminder, there are boxes by the main entrance and Gift Shop entrance of our Church where you can place any items you would like to donate. **Durante el mes de enero, se donaron un total de 139 libras** de artículos no perecederos a nuestro Christian Care Center local. Como recordatorio, hay cajas en la entrada principal y en la entrada de la tienda de regalos de nuestra iglesia donde puede colocar cualquier artículo que desee donar.



Your prayers are requested for the following parishioners (Se solicitan sus oraciones para la siguiente lista de feligreses):

Tony Blackwell, Alane Walters, David & Rhonda Martin, Sandra Rodríguez, Noelia Powell, Dr. Jerry Devine, Renete Cortez, Lupita Flores Castellano, Fabien, Janet Hester, Mitchell Pittman, Joseph & Shelby Young, The Brown Family (Erin, Adam, Marion, Delano), Cathy Cartrette and Doris Schneider, Antonio Lorenzo

Sick and Homebound: **Victor & Claire Dorais, Robert Barnhill, Robin Barnhill, Richard Geibert, Judy Whritenou, Lydia Yarborough, Carolyn & Richard Onorato, Howard & Nellie Canady, Josette Terry, Gladys Ortiz, Peggy Malinsky and Lorraine Sinclair, Tom Jacoby, Jan Henderson**

Nursing Homes: **Mary Hammonds and Therese Morel at Wesley Pines**

Recently Departed (Recientemente Fallecido):
Tom Devine, Molly Chicelli

New Partnership with UNCP

St Francis de Sales has become a Community Partner with UNCP! This program allows UNCP students who may need internships and service hours, in order to complete their degrees, to work with our Church in a variety of ways. We have already set up one program to help our Spanish parishioners learn English and the response has been overwhelming! Stay tuned to the bulletin and our social media/website for future events that will be made available through this incredible partnership.

Nueva asociación con UNCP

¡St Francis de Sales se ha convertido en un socio comunitario de UNCP! Este programa permite a los estudiantes de UNCP que puedan necesitar pasantías y horas de servicio para completar sus títulos, trabajar con nuestra Iglesia en una variedad de formas. ¡Ya hemos establecido un programa para ayudar a nuestros feligreses hispanos a aprender inglés y la respuesta ha sido abrumadora! Estén atentos al boletín y a nuestras redes sociales/sitio web para futuros eventos que estarán disponibles a través de esta increíble asociación.

Christ is Alive Essay Contest

Our Parish has been invited to participate in Christ Is Alive! National Essay Contest. The contest is open to children in grades 3 through 8 who are enrolled in a Catholic school or in a parish religious education program. They will select two winners in each grade from across the United States.

- the winner receives \$100 and a Bible
- the winner's teacher or catechist receives \$100
- the winner's class receives \$100 for a class celebration
- the winner's school or parish receives \$200

For more information, visit: [Christ Is Alive! Essay Contest](#)





**to everyone celebrating their birthday this week!
(¡Feliz cumpleaños a todos ustedes que celebran sus cumpleaños esta semana!)**

February 5 - 11, 2023

Robert Gargala, Paul Pittman, Geoffrey Said Powers, Sebastian Arokiasamy, Mitchell Pittman, Robert ("Bob") Barnhill, Robert ("Bob") Fisher



National Marriage Week

Take time to celebrate the gift of your marriage this week! National Marriage Week is February 7-14. This year's theme from USCCB is: "Marriage...one flesh, given and received." For more information and resources, visit foryourmarriage.org or dioceseofraleigh.org/marriage-and-family-life/marriage-enrichment-resources.

¡Date el tiempo para celebrar esta semana el don de tu matrimonio! La Semana Nacional del Matrimonio tiene lugar del 7 al 14 de febrero del 2023. El tema de la USCCB para este año es: "MATRIMONIO una sola carne, entregada y recibida". Para más información y recursos favor de visitar: <https://portumatrimonio.org/> y <https://dioceseofraleigh.org/ministerio-hispano/recursos-para-la-formacion-de-la-pareja>.



Not willing to let go of your marriage? Many couples continue to struggle in a marriage but are not willing to give up on each other. There is hope.

Retrouvaille is a program designed to help struggling marriages regain their health. It helps a husband and a wife rediscover or re-awaken the love, trust and commitment that originally brought them together. The program is highly successful in saving hurting marriages, even bringing reconciliation to couples who have already separated or divorced. Retrouvaille is a peer ministry of volunteer couples that can help you learn the tools of healthy communication, build intimacy, and heal, just as they have done in their own marriages. For more information about an upcoming Retrouvaille program for couples, on February 10-12, 2023, call (434) 251-0986, email retrouvaillenc@msn.com or visit our website: www.HelpOurMarriage.com

Sacred Art Retreat: Making Mosaics

Are you looking for a unique way to rejuvenate your spiritual health? **February 17-18**, the Catholic Conference Center in Hickory, NC, is offering an "Art as Spiritual Therapy" retreat. Using hands-on activities, skilled presenters will invite you to explore the mosaics of your own life. Assemble your very own cross from personal mementos, and offer prayers through the ancient practice of making Pysanky eggs. Plus have time to enjoy our beautiful setting and some delicious full-course meals prepared by our own chef. Visit www.catholicconference.org/mosaics, email info@catholicconference.org, or call 828-327-7441 for more information.

**Understand Your Catholic Faith with
The Catechism in a Year Podcast
with Fr. Mike Schmitz!**

By listening to this podcast, Catholics will:

- Read the entire *Catechism of the Catholic Church* in 365 days
- Understand the essentials of the Catholic Faith and why they matter
- Transform their relationship with the Church that Christ founded

Get the FREE Reading Plan!

Scan this QR code with your phone to learn more and get your free reading plan!

www.ascensionpress.com/ciy

